

No. 634

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION

**Convention concerning sickness insurance for seamen,
adopted by the General Conference of the International
Labour Organisation at its twenty-first session, Geneva,
24 October 1936, as modified by the Final Articles
Revision Convention, 1946**

*English and French official texts communicated by the Director-General of
the International Labour Office. The registration took place on
15 September 1949.*

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL

**Convention concernant l'assurance-maladie des gens de
mer, adoptée par la Conférence générale de l'Organi-
sation internationale du Travail à sa vingt et unième
session, Genève, 24 octobre 1936, telle qu'elle a été
modifiée par la Convention portant revision des articles
finals, 1946**

*Textes officiels anglais et français communiqués par le Directeur général de
l'Organisation internationale du Travail. L'enregistrement a eu lieu le
15 septembre 1949.*

No. 684. CONVENTION¹ CONCERNING SICKNESS INSURANCE FOR SEAMEN, AS MODIFIED BY THE FINAL ARTICLES REVISION CONVENTION, 1946²

The General Conference of the International Labour Organisation,
Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Twenty-first Session on 6 October 1936, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to sickness insurance for seamen, which is included in the second item on the agenda of the Session, and

Having determined that these proposals shall take the form of an international Convention,

adopts this twenty-fourth day of October of the year one thousand nine hundred and thirty-six the following Convention, which may be cited as the Sickness Insurance (Sea) Convention, 1936 :

Article 1

1. Every person employed as master or member of the crew or otherwise in the service of the ship, on board any vessel, other than a ship of war, registered in a territory for which this Convention is in force and engaged in maritime navigation or sea-fishing, shall be insured under a compulsory sickness insurance scheme.

2. Provided that any Member of the International Labour Organisation may in its national laws or regulations make such exceptions as it deems necessary in respect of—

- (a) persons employed on board vessels of public authorities when such vessels are not engaged in trade;
- (b) persons whose wages or income exceed a prescribed amount;
- (c) persons who are not paid a money wage;
- (d) persons not resident in the territory of the Member;

¹ For the date of entry into force of the Convention and the list of ratifications see Certified Statement on page 202.

² United Nations, *Treaty Series*, Volume 38, page 3.

- (e) persons below or above prescribed age-limits;
- (f) members of the employer's family;
- (g) pilots.

Article 2

1. An insured person who is rendered incapable of work and deprived of his wages by reason of sickness shall be entitled to a cash benefit for at least the first twenty-six weeks or one hundred and eighty days of incapacity from and including the first day for which benefit is payable.

2. The right to benefit may be made conditional upon the completion of a qualifying period and of a waiting period of a few days to be counted from the beginning of the incapacity.

3. The cash benefit granted to the insured person shall never be fixed at a rate lower than that fixed by the general scheme of compulsory sickness insurance, where such a scheme exists but does not apply to seamen.

4. Cash benefit may be withheld—

- (a) while the insured person is on board or abroad;
- (b) while the insured person is maintained by the insurance institution or from public funds. Provided that in such case it shall only partially be withheld when the insured person has family responsibilities;
- (c) while in respect of the same illness the insured person receives compensation from another source to which he is entitled by law, so however that in such case benefit shall only be wholly or partially withheld if and so far as such compensation is equal to or less than the amount of the benefit payable under the sickness insurance scheme.

5. Cash benefit may be reduced or refused in the case of sickness caused by the insured person's wilful misconduct.

Article 3

1. The insured person shall be entitled free of charge, as from the commencement of his illness and at least until the period prescribed for the grant of sickness benefit expires, to medical treatment by a fully qualified medical practitioner and to the supply of proper and sufficient medicines and appliances.

2. Provided that the insured person may be required to pay such part of the cost of medical benefit as may be prescribed by national laws or regulations.

3. Medical benefit may be withheld while the insured person is on board or abroad.

4. Whenever the circumstances so require, the insurance institution may provide for the treatment of the sick person in hospital and in such case shall grant him full maintenance together with the necessary medical attention and care.

Article 4

1. When the insured person is abroad and by reason of sickness has lost his right to wages, whether previously payable in whole or in part, the cash benefit to which he would have been entitled had he not been abroad shall be paid in whole or in part to his family until his return to the territory of the Member.

2. National laws or regulations may prescribe or authorise the provision of the following benefits :

- (a) when the insured person has family responsibilities, a cash benefit additional to that provided for in Article 2;
- (b) in case of the sickness of members of the insured person's family living in his home and dependent on him, aid in kind or in cash.

Article 5

1. National laws or regulations shall prescribe the conditions under which an insured woman, while in the territory of the Member, shall be entitled to maternity benefit.

2. National laws or regulations may prescribe the conditions under which the wife of an insured man, while in the territory of the Member, shall be entitled to maternity benefit.

Article 6

1. On the death of the insured person, a cash benefit of an amount prescribed by national laws or regulations shall be paid to the members of the family of the deceased or be applied for defraying the funeral expenses.

2. Where there is in force a pension scheme for the survivors of deceased seamen, the grant of the cash benefit provided for in the preceding paragraph shall not be compulsory.

Article 7

The right to insurance benefit shall continue even in respect of sickness occurring during a definite period after the termination of the last engagement, which period shall be fixed by national laws or regulations in such a way as to cover the normal interval between successive engagements.